

Ponencias

1. De la oralidad a la escritura. Del carácter al texto. Un recorrido por la construcción de la Muralla

El panorama de las propuestas de enseñanza de chino mandarín en nuestro país hoy en día, nos muestra un sinfín de potenciales y obstáculos. A la hora de considerar el recorrido de un aprendiente desde el momento de aprendizaje inicial hasta la conquista de las habilidades comunicativas en esta lengua es, por demás, complejo y desafiante.

A partir del presente recorrido, se intentará sintetizar a modo lúdico y por medio del juego de la “Construcción de la Muralla” invitar a una reflexión acerca de las distintas concepciones de la fonética y la gramática china, así como visualizar los baches que se suelen observar en el pasaje de la oralidad a la escritura, mediados por los caracteres para la construcción progresiva de un texto comunicativo oral y/o escrito.

Modalidad: Charla participativa

Especialistas: Licenciada Roxana Huang y Magister Di ZOU

2. ¿Existe la pócima mágica para la enseñanza del idioma chino?

Diferencia entre Métodos y Metodologías. Breve descripción sobre la teoría de la Didáctica Una clase integrativa.

Modalidad: Exposición

Especialista: Profesora Victoria Hsu

3. Repensar el diseño de material didáctico para la adquisición de chino como lengua extranjera

Debido al desarrollo acelerado de China, la cantidad de estudiantes de idioma chino creció notablemente. Con 100 millones de alumnos en todo el mundo, la enseñanza del CFL (Chinese as a Foreign Language) ya ocupa un lugar importante en la enseñanza de lenguas extranjeras en el mundo. Cómo obtener un mejor rendimiento en la enseñanza y en el aprendizaje se convirtió en un tema relevante tanto para profesores como para alumnos. Para obtener un óptimo resultado, se necesita estudiar todos los aspectos relacionados a la enseñanza y al aprendizaje del idioma chino, tales como el material didáctico, la metodología de enseñanza, la estrategia del aprendizaje, la teoría de adquisición, etc. La presente exposición se enfoca en la redacción de materiales, y se desarrolla en las siguientes tres líneas:

1. Breve introducción a la teoría de adquisición de un idioma como lengua extranjera.
2. El desarrollo de material didáctico para la enseñanza de chino mandarín para extranjeros a partir de la década de 1950. Las tres etapas históricas en la redacción de los manuales.
3. Nuestra experiencia en la redacción del libro *Hi Hola Nihao*, tomos 1 y 2. Presentación de DETRÁS DE LAS FRASES HECHAS

Modalidad: Exposición

Especialista: Profesor Liu Shu

4. Cruzar los océanos, alcanzar la muralla. La cultura china como puente y meta para aprender chino.

A través de temas específicos como los caracteres y su relación con lo social, veremos cómo la cultura china tiene su expresión en el idioma chino para profundizar tanto la enseñanza del idioma como el aprendizaje del mismo.

Modalidad: Exposición participativa

Especialista: Profesor Chen Chien-hung